

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1939-1940	N° 51		Zittingsjaar 1939-1940
	SEANCE du 13 décembre 1939.	VERGADERING van 13 December 1939.	

PROJET DE LOI

portant modification des limites des communes
d'Anderlecht, de Molenbeek-St-Jean et de St-Gilles.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La commune d'Anderlecht a conclu des accords, d'une part avec l'administration communale de Molenbeek-St-Jean et d'autre part avec la commune de Saint-Gilles, en vue de modifications à apporter à leurs limites séparatives.

Le premier de ces accords, intéressant Anderlecht et Molenbeek-St-Jean, a pour objet d'obvier aux difficultés que pourrait faire naître entre ces communes l'irrégularité de leurs limites actuelles, par rapport au tracé des voies publiques dont la création est projetée.

Le projet sur lequel porte l'accord susvisé comporte pour Anderlecht une cession de territoire de 2 Ha. 48 a. 41 ca et pour Molenbeek-St-Jean une cession de 2 Ha. 48 a. 27 ca. Ces parcelles sont donc d'une superficie sensiblement égale; elles sont en outre inhabitées.

Le second de ces accords, intervenu entre les communes d'Anderlecht et de Saint-Gilles, a été rendu nécessaire par l'exécution des travaux de la Jonction, qui a entraîné le redressement du coude formé par la Senne à hauteur de la passerelle qui reliait la rue de France à la rue Théodore Verhaegen.

Cette passerelle est actuellement supprimée et remplacée par un passage souterrain qui, situé à l'emplacement de l'ancien lit de la Senne, dont l'axe constituait la limite séparative entre Anderlecht et Saint-Gilles, se trouve ainsi à cheval sur le territoire des deux communes, avec cette conséquence que les frais d'entretien et d'éclairage, ainsi que la surveillance, doivent être assurés partiellement par les deux administrations communales en cause.

C'est pour éviter les inconvénients qui peuvent naître de ce partage d'autorité, que les communes intéressées se sont entendues pour demander sur ce point la modification de leurs limites.

ONTWERP VAN WET

tot wijziging van de grenzen tusschen de gemeenten
Anderlecht, St-Jans-Molenbeek en St-Gillis.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De gemeente Anderlecht heeft overeenkomsten gesloten enerzijds met het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek en anderzijds met de gemeente Sint-Gillis, met het oog op het wijzigen van hun wederzijdsche grenzen.

De eerste van deze overeenkomsten, welke Anderlecht en Sint-Jans-Molenbeek aanbelangt, heeft ten doel de moeilijkheden uit den weg te ruimen die tusschen beide gemeenten zouden kunnen oprijzen ingevolge hun huidige onregelmatige grenzen ten aanzien van het tracé van de ontworpen openbare wegen.

Het ontwerp, waarop bewuste overeenkomst slaat, bedraagt voor Anderlecht een grondgebiedoverdracht van 2 Ha. 48 a. 41 ca. en voor Sint-Jans-Molenbeek een overdracht van 2 Ha. 48 a. 27 ca. Deze percelen zijn dus na-genoeg even groot; zij zijn bovendien niet bewoond.

De tweede van deze overeenkomsten is tusschen de gemeenten Anderlecht en St-Gillis tot stand gekomen; zij was noodig geworden door het uitvoeren van de N.-Z.-verbindingswerken, waarvoor de bocht moest rechtgetrokken worden welke de Zenne vormde ter hoogte van de voetbrug tusschen de Frankrijkstraat en de Théodore Verhaegenstraat.

Deze brug bestaat niet meer. Zij is vervangen, op de plaats waar vroeger het bed der Zenne lag, wier as de grenslijn tusschen Anderlecht en Sint-Gillis vormde, door een tunnel, die aldus op het grondgebied van beide gemeenten ligt, met het gevolg dat de twee betrokken gemeentebesturen moeten instaan voor de onderhouds- en verlichtingskosten alsmede voor de bewaking.

Om de bezwaren te voorkomen welke uit deze gezagsverdeeling kunnen ontstaan, zijn de betrokken gemeenten overeengekomen om te vragen dat op dit punt haar grenzen zouden gewijzigd worden.

Cette modification, qui n'entraîne pas non plus transfert d'habitants et qui ne porte que sur une superficie de 78 a. 47 ca., à céder par Anderlecht à Saint-Gilles, a pour effet de reporter cette limite à l'axe du nouveau lit de la Senne.

Les propositions consacrant ces accords, après avoir été adoptées par les conseils communaux intéressés, ont fait l'objet d'avis favorables de la députation permanente et du conseil provincial du Brabant, ainsi que du Gouverneur de la province.

Comme, d'un autre côté, ces modifications territoriales entre les communes en cause ne soulèvent aucune objection de la part du Gouvernement, j'ai l'honneur, Mesdames, Messieurs, au Nom du Roi, de vous proposer l'adoption du projet de loi ci-joint, portant modification des limites d'Anderlecht, de Molenbeek-St-Jean et de Saint-Gilles.

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DEVEZE.

Deze wijziging, die eveneens geen overdracht van inwoners veroorzaakt en slechts op een oppervlakte van 78 a. 47 ca. slaat, welke door Anderlecht aan Sint-Gillis afgestaan wordt, heeft ten gevolge dat deze grens opnieuw op de as van het nieuw bed der Zenne gebracht wordt.

De voorstellen, waarbij deze overeenkomsten bekrachtigd worden, zijn door de betrokken gemeenteraden goedgestemd: de Deputatie en de Provinciale Raad van Brabant alsmede de Gouverneur der provincie hebben er gunstig over geadviseerd.

Aangezien, anderzijds, de Regeering geen enkel bezwaar heeft tegen deze grondgebiedswijzigingen onder de betrokken gemeenten, heb ik, Mevrouwen, Mijne Heeren, namens den Koning, de eer U de goedkeuring voor te stellen van bijgaand ontwerp van wet tot wijziging van de grenzen tusschen Anderlecht, St-Jans-Molenbeek en Sint-Gillis.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

A. DEVEZE.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom aux Chambres Législatives par Notre Ministre de l'Intérieur,

ARTICLE UNIQUE.

Les parcelles du territoire d'Anderlecht indiquées au plan ci-annexé par une teinte bleue et reprises au cadastre sous les numéros 1 a (partie), 2 (partie), 3 g (partie), 13 L 2 (partie), 13 g2 (partie), 14 d, 16 i (partie), 16 f, 19 p6 (partie) de la section A et N° 6L4 (partie) de la section B, sont annexées à la commune de Molenbeek-St-Jean.

Les parcelles du territoire de Molenbeek-St-Jean, indiquées au même plan par une teinte rouge et reprises au cadastre sous les numéros 43 E2, 43 m2, 43 n2, 43 o2, 43 p2, 43 q2, 43 g2, 59a, 60c (partie), 62c (partie), 58d (partie), 64u (partie), 64t (partie), 64 E2 (partie), 64 g2 (partie), 64 f2, 64i, 64V, 64 a2 (partie), 64z, 64y, 64r, 64 s, 65a (partie), 243a (partie) et 246a (partie) de la section C sont annexées à la commune d'Anderlecht.

La parcelle du territoire d'Anderlecht, mentionnée au plan B également ci-joint, et cadastrée section C n° 330 t2, est annexée à la commune de St-Gilles.

Donne à Bruxelles, le 7 décembre 1939.

LEOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DEVEZE.

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

Op de voordracht van Onzen Minister van Binnenlandse Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandse Zaken, bij de Wetgevende Kamers worden ingediend,

EENIG ARTIKEL.

De perceelen van het grondgebied van Anderlecht, op bijgaand plan blauw getint en kadastraal bekend sectie A nummers 1 a (gedeelte), 2 (gedeelte), 3g (gedeelte), 13 L2 (gedeelte), 13 g2 (gedeelte), 14d, 16i (gedeelte), 16f, 19p6 (gedeelte) en sectie B Nr 6L4 (gedeelte) worden aan de gemeente St-Jans-Molenbeek toegevoegd.

De perceelen van het grondgebied van St-Jans-Molenbeek, op hetzelfde plan rood getint en kadastraal bekend sectie C. Nrs. 43 E2, 43 m2, 43 n2, 43 o2, 43 p2, 43 q2, 43 g2, 59a, 60c (gedeelte), 62c (gedeelte), 58d (gedeelte), 64u (gedeelte), 64t (gedeelte), 64 E2 (gedeelte), 64 g2 (gedeelte), 64 f2, 64i, 64V, 64 a2 (gedeelte), 64z, 64y, 64r, 64s, 65a (gedeelte), 243a (gedeelte) en 246a (gedeelte) worden aan de gemeente Anderlecht toegevoegd.

Het perceel van het grondgebied van Anderlecht, op eveneens bijgaand plan B vermeld en kadastraal bekend sectie C, N° 330 t2, wordt aan de gemeente St-Gillis toegevoegd.

Gegeven te Brussel, den 7ⁿ December 1939.

LEOPOLD

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DEVEZE.